

安装指南

户外供暖 地席和电缆





索引

1	简介 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5	. 安安装指概述. 计规数 计规数 计规划 电弧 计规划 电弧 计规划 电弧 计规划 电弧 计规划 电弧 计规划 电弧 计 电弧	······ ····· !缆的(····	 C-C	··· ··· 距?	罢.	 	 	 	 	 	 	 	 	 	 	 	. 2 . 3 . 3 . 4
2	安装元件 2.1 2.2	安装加热元 安装加热元 传感器安装																
3	应用 3.1 3.2 3.3	屋顶与檐浴屋基区域隔实地/种子	9的防泵 虫雪	冒.				 						 				. 5 . 6
4	可选设置							 						 				. 8

简介

在本安装手册中,"元件"一词是指加热电缆和加 热地席。

如果使用"加热电缆"和"加热地席",那么所 述说明仅适用于此类型的元件。

本安装手册所介绍的加热元件将在下面显示。

了解其他应用,请与当地的销售点联系。

1.1 安全说明

切勿裁剪或弄短加热元件。

- 裁剪加热元件,保修将无效。
- 冷线可根据需要裁剪。

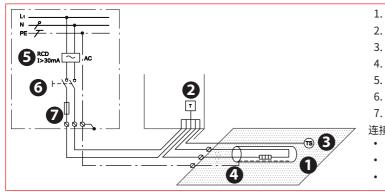
务必根据当地的建筑法规、布线规则和安装手册 内的指导方针来安装元件。

任何其他的安装可能会限制元件功能或造 成安全威胁,这不在保修范围内。

元件必须由认证电工用一个固定接口来连接。

- 安装及维修之前,断开所有电路。
- 必须根据当地的电力法规对每个加热元件 屏蔽进行接地并连接至漏电断路器 (RCD)。
- RCD 的跳脱容量最大为 30 mA。
- 如果所有电极已断开,则必须通过开关连接 加热元件。
- 必须依据当地的法规对元件装配尺寸正确 的熔断器或断路器。





- 1. 加热电缆
- 2. 恒温器
- 3. 传感器
- 4. 屏蔽
- 5. RCD
- 6. 全极开关
- 7. 熔断器

连接

- 相位 棕色
- 零线一蓝色
- 接地 屏蔽

存在加热元件的地方必须

在醒目的电源连接配件和/或经常附有电路 线中附上警告标签或标志

• 安装后,在电气文件记录中注明。

不得超出实际应用的最大热量密度 (W/m2或 W/m)。

1.2 安装指南

在安装场所做好适当准备,清除尖锐物、肮脏物 等。

安装前后及其间,时常测量欧姆电阻和绝缘阻值。

切勿将加热元件放在墙壁和固定障碍物下面。最 少需要 6 cm 的空隙。

元件要远离隔热材料、其他热源和伸缩接头。

元件本身或与其他元件不可相接触或交叉,并且 必须均匀分布。

必须防止元件尤其是连接受挤压和拉伸。

应当控制元件的温度,在户外应用中,如果环境 温度高于 10°C 必须停止操作。

保存在干燥、暖和的地方,温度在 +5 °C 到 +30 °C 之间。

1.3 系统概述

规格	ECsafe	ECsnow (EFTCC)	ECasphalt (DTIK)	ECsport (DSM3)
60800:2009 (电缆)	M2	M2	M2	M2

M2 适用于有高风险的机械损坏应用中。

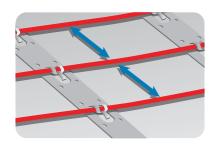
产品选择:	ECsafe	ECsnow (EFTCC)	ECasphalt (DTIK)	ECsport (DSM3)
屋顶与檐沟系统的防霜	+	+	-	-
屋基区域冰雪融化	(+)	+	+	+
实地/种子床加热	-	+	-	+



1.4 计算加热电缆的 C-C 距离

C-C 距离是指一条电缆的中点与另一电缆中点 之间的距离。

关于檐沟的加热,请参考每米电缆的数量,请参 见小节3.1。



或

最大 C-C 距离

屋顶和排水系统

10 cm

屋基区域 20 cm 实地/种子床加热

25 cm

- 加热电缆弯曲直径至少是电缆直径的 6 倍。
- 实际电缆长度偏差可能为 +/- 2%。

230V/400V										
C-C [cm]	W/m² @ 20 W/m	W/m² @ 25 W/m	W/m² @ 30 W/m							
5	400	500	-							
7,5	267	333	400							
10	200	250	300							
12,5	160	200	240							
15	133	167	200							
20	100	125	150							
25	80	100	120							

1.5 规划安装

绘制下列安装草图

- 元件布局
- 冷线和连接
- 接线盒/电缆井(如适用)
- 传感器
- 接线盒
- 恒温器

保存草图

了解这些组件的确切位置有助于将来更容 易排除故障和修复故障元件。

请遵照以下指导:

- 遵守所有指南 请参见小节1.2。
- 符合适当的 C-C 距离(仅限加热电缆) 请 参见小节1.4。
- 依据当地法规,达到规定的安装深度并配备 可行的冷线机械保护。
- 安装多个元件时,千万不要串联元件,而是 要将所有冷线并联到接线盒。
- 对于单芯电缆,两条冷线必须连接到接线 盒。

1.6 安装区的准备

- 如适用,清除冷安装的所有描记线。
- 确保安装表面均匀、稳定、平坦、干燥和整 洁。
- 必要时,请填补管道、排水和墙壁周围 的裂缝。
- 不得存在锋棱、灰尘或是异物。



安装元件 2

建议不要在低于 -5 °C 的温度下安装元件。

在低温下,加热电缆会变得僵硬。当滑出元件后, 请接通电源,让电缆变柔软,然后进行固定。

测量阳值

在安装过程中测量、确认和记录元件阳值。

- 开箱后
- 固定元件之后

• 安装结束之后

如果欧姆电阻和绝缘阻值未达标,则必须更换 元件。

- 欧姆电阻必须在标定值的 -5 到 +10 % 范
- 接通最低的直流电压 500V 一分钟后,绝缘 阻值应大于 20 MΩ。

2.1 安装加热元件

遵照请参见小节1.1和请参见小节1.2的所有说 明和指导。

加热元件

- 调节加热元件位置,使其与障碍物之间的距 离至少达到 C-C 距离的一半。
- 元件务必与散热器保持良好接触(例如混凝 土),请参见小节3 了解详情。

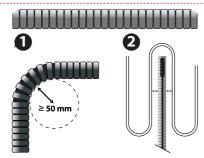
加热地席

- 展开加热地垫,使加热电缆朝上。如果这是 沥青应用,则在加热电缆上铺上带有塑料网 的加热垫。
- 当加热地席够到界线时,裁剪衬里/网面并 翻转地席,然后将其卷起来。

延长冷线

- 避免延长冷线(如有可能)。将冷线接到接线 盒或电缆井上。
- 依据当地法规,了解电缆的功率损耗。

2.2 传感器安装



- 传感器应当安装在绝缘导管上,密封末端, 便于必要时更换传感器。
- 必须将传感器视为在用电缆;因此,对传感 器布线所做的任何延长应当按与普通的主 电源电压布线相同的方法来处理。
- 使用 1.5 mm 2的安装电缆可将传感器总共 延长至 50 m。
- 管路的最小弯曲半径为 50 mm (1)。
- 传感器的电缆务必放置在两个循环的加热 电缆之间 (2)。
- 将导管塞入接线盒内。

3 应用

3.1 屋顶与檐沟的防霜

请参阅图

- 1. 屋顶边缘/屋檐

- 2. 檐沟
- 3. 防霜井的下流管
- 4. 斜沟槽



- 5. 可排水的平屋顶
- 6. 带挡板的屋顶
- 7. 带开口端的下流管

为了给檐沟和下流管提供充足的热量,请根据下 列项目确定热量密度和电缆线路数量 [n]:

- 设计温度
- 檐沟/管道直径

檐沟/管道直径	电缆线路数量 [n]
75 - 120 mm	1
120 - 150 mm	2*
150 - 200 mm	3

^{*} 两条 30 W/m (60 W/m) 电缆至少需要 Ø120 mm 的下流管和一个湿度敏感控制器,例如 ECtemp 850°

设计温度	热量密度		now 20T EFTCC)		now 30T FTCC)		Isafe 20T EFTCP)
[°C]	W/m2	[n]	[C-C cm]	[n]	[C-C cm]	[n]	[C-C cm]
0至-5	200 - 250	1	9	-	-	1	9
6至-15	250 - 300	2	7 - 8	1	12	2	7 - 8
16至-25	300 - 350	2	6	2*	10	2	6
26至-35	350 - 400	3	5	2*	8	3	5

安装总结

安装 ECtemp 850 传感器 (如果有的话) 时,请参 照传感器手册。

展开传感器电缆和冷线,并将线路置于干燥的地 方。密封屋顶和墙壁等上面的所有穿透处。

通知终端用户每年秋季都要检查加热的屋顶和 檐沟系统是否存在锋利的边缘、树叶和灰尘,如 果存在,请清除。

3.2 屋基区域融雪

自由建筑物,例如平台、阶梯、桥梁和露台

请参阅图 2



- 1. 混凝土板或沥青混泥土表面。
- 2. 加热电缆。
- 3. Danfoss CLIP 固定附件或钢筋网。
- 4. 置于自由建筑物的下面。
- 5. 绝缘(可选)

屋基区域,如坡道和车库

请参阅图 3

- 1. 混凝土板或沥青混泥土的表层
- 2. 沙层、混凝土、沥青混泥土
- 3. 加热电缆。

- 4. Danfoss CLIP 固定附件或钢筋网。
- 5. 碎石块/混凝土/旧沥青的持力层。
- 6. 绝缘(可选,确保持力层发挥作用)。
- 7. 土壤。

屋基区域,如车道、步行道和铺面

请参阅图 4



- 1. 路面砖或混泥土板的表层
- 2. 沙层
- 3. 加热电缆
- 4. Danfoss CLIP 固定附件或钢筋网。
- 5. 碎石的持力层
- 6. 绝缘(可选,确保持力层发挥作用)
- 7. 土壌



必须安装屋基恒温器

- 在沙层中:地席输出自 250 W/m2以及电缆 输出自 25 W/m。
- 在沥青砂胶或混泥土中: 电缆输出自 30 W/m 同时热量密度大于 500 W/m2 (C-C 小于 6 cm) (ECasphalt (DTIK))。

有限电力供应

- 减少供热面积,如只是给道路供热,而不是给整个车道供热。
- 通过 ECtemp 850 将该区域分为2 个区并确 定先后顺序。
- 所装装置发出的 W/m² 低于推荐值。融雪时性能将降低。在排水区域上,所装装置发出的 W/m2不可低于推荐值,例如加热台阶的前面。

不可只在沙粒中安装电缆

• 必须用坚硬的外壳保护加热电缆。

嵌入混凝土、灰泥或浆料

- 基床不得含有锋利的石头。
- 必须充分潮湿、均匀、无气孔:
 - 慢慢灌注,以免元件移位。
 - 避免过多使用耙子、铁铲、振动器和滚筒。

• 混凝土干燥可能需要 30 天左右,造型复合 膏则需要 7 天左右。

嵌入胶泥或沥青混凝土(路面沥青)

- 仅限使用 ECasphalt (DTIK), 完全嵌入。
- 使用沥青砂胶冷却至最高温度 240°C 或
- 沥青混凝土铺设3cm(石头的最大尺寸是8mm),使用最大质量为500kg的鼓轮(无振动器)铺设第二层前,先冷却至最高温度80°C。
- 采用耐热材料制造的地面传感器模型 Ø100 x H 100 mm,例如绝热泡沫玻璃。
- 采用耐热材料制造的传感器导管 5/8"-3/4",例如金属。

安装总结

安装面的准备,Danfoss CLIP 固定附件和/或钢筋网均到位。利用传感器电缆和传感器管/模型固定 ECtemp 850 传感器的导管(如果有的话)。

利用连接装置延长冷线,并将线路置于干燥的地方。密封墙壁或类似结构中的所有穿透处。在冷线上方小心布置带子。

铺设砖料或浇筑混泥土/沥青后,再遵照传感器手册安装外部传感器和布设传感器电缆。

3.3 实地/种子床加热

可将供热实地视为一个工作场所,例如

- 足球场
- 高尔夫球场
- 温室

安全说明,请参见小节1.1。

请务必认真考虑安装深度

- 安装电缆前,请与当地电气及安全机构达成共识。
- 请遵守当地规定的安装深度以及可行的冷 线和标志线机械保护。
- 请遵守物体的插入深度,如草坪打孔机、vertidrains、铁锹、标枪、钉子、锚杆等。

- 为达到最佳的加热效果,安装深度最深为 25-30 cm。
- 安装以后进行任何土壤作业,都必须经过训练的人员来完成。

实地/种子床加热应建立多个区域,依据实地大小、光照及阴影部分。每个区域必须有

- 2 x 传感器或 1 个传感器探头,以便测量土 壤表层的平均温度。
- 密封接线盒或电缆井,以便将冷线连接至电源。
 - 接线盒和电缆井与每个区域的最大距离 为 20 m。



自由建筑物,例如平台、阶梯、桥梁和露台

请参阅图 5

- 1. 草地。
- 2. 表土。
- 3. 布线钢管中的传感器。
- 4. 沙砾/土壤。
- 5. 加热电缆。
- 6. 装配带(在新建筑物上安装时使用)。
- 7. 带排水系统的地面。

安装总结

在基层建筑上展开并固定元件。电缆可埋在地 下,便于改造安装。

将每个区域的传感器电缆线管或传感器探头的导 管固定在尽可能高的位置。

只需在第一层中,将冷线布置在电缆沟内(不捆 扎、无管道)。在冷线上方小心布置带子,并盖上 沙土。将冷线和传感器连接至密封接线盒或电缆 井,其距每个区域最大距离为 20 m。

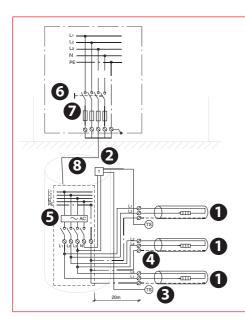
可选设置

如果元件连接至恒温器,例如 ECtemp,请根据下 表和恒温器安装手册中的说明来配置基本设置。

如果可以,请根据制造商的建议调整温度限值, 以防止损坏。

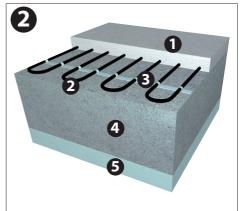
恒温器	最大负 载	屋顶与檐沟系统的防霜	屋基区域冰雪融化	实地/种子床加热
ECtemp 316	16A	启动温度: -7° C 至 +3° C	-	
ECtemp 330	16A	启动温度:<+3°C	启动温度:<+3°C	融霜温度: +3°C 生长温度: +7°C
ECtemp 610	10A	启动温度:<+3°C	启动温度:<+3°C	
ECtemp 850	2 x 15A	融化温度:<+3°C	融化温度:<+3°C 待机温度:<-3°C	

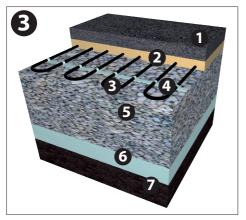


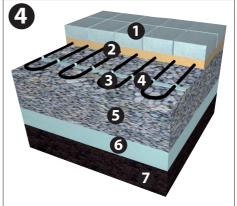


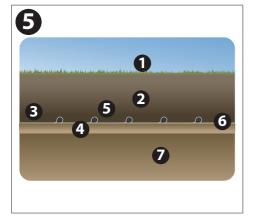
- 1. 加热电缆
- 2. 恒温器
- 3. 传感器
- 4. 屏蔽
- 5. RCD
- 6. 全极开关
- 7. 熔断器
- 8. 接线盒















Danfoss A/S

Nordborgvej 81 6430 Nordborg, Syddanmark Denmark

丹佛斯(中国)投资有限公司 Climate Solutions • danfoss.cn • +86 400 061 9988 • chinacs@danfoss.com

任何信息。包括但不限于产品手册、目录、广告等中包含的产品选择、产品应用或使用、产品设计、重量、尺寸、功率或其他技术信息,无论以书面、口头、电子、在线或通过下载等形式,均仅作信息了解、仅在报价或订单输入手册,表达的情况下并仅在此近国内具备约束力。 对于产品目录,手册、规则及其他印刷资料中出现的错误,Danfoss 不予负责。 Danfoss 公司集团不另行通知更创作品的权利,此双利同样活用于已经订取偿尚未实行的产品,都提及某多要更次不应为政定的产品规格或产品形式、适合度或功能产生重大影响。 本资料中的所有商标均为 Danfoss A/S 或 Danfoss 集团公司的财产。 Danfoss 和 Danfoss 数标是 Danfoss A/S 的商标。保留所有权利。